



Centre  
suisse des  
paraplégiques

**Opération avec hospitalisation**  
Bienvenue  
au Centre suisse des  
paraplégiques

**Le plus  
important  
concernant  
votre  
opération**

## **COORDONNÉES DES SECRÉTARIATS**

### **Médecins agréé-es, ORL, planification des opérations, chirurgie plastique**

Du lundi au vendredi : De 8 h 00 à 16 h 00

T +41 41 939 60 00

opdispo@paraplegie.ch

### **Neuro-urologie**

Du lundi au vendredi : De 8 h 00 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h 00

T +41 41 939 59 22

urologie.spz@paraplegie.ch

### **Membres supérieurs, mains et épaules**

Du lundi au vendredi : De 8 h 00 à 12 h 00 et de 13 h 30 à 17 h 00

T +41 41 939 52 00

hch.spz@paraplegie.ch

### **Médecine du dos et orthopédie**

Du lundi au vendredi : De 8 h 30 à 11 h 30 et de 13 h 30 à 16 h 00

T +41 41 939 57 88

rueckenmedizin@paraplegie.ch

### **Centre de la douleur**

Du lundi au jeudi : De 8 h 00 à 17 h 00

Vendredi : De 8 h 00 à 16 h 00

T +41 41 939 49 00

zsm@paraplegie.ch

# BIENVENUE

Nous nous réjouissons de vous accueillir au Centre suisse des paraplégiques.

Nos collaborateurs et collaboratrices font tout pour vous donner un sentiment de sécurité et de bien-être à tout moment. Dans la présente brochure, vous trouverez les informations les plus importantes concernant votre séjour.

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à nous contacter.

## **AVANT L'OPÉRATION**

### **Consultation en anesthésie**

Vous recevrez une convocation pour une consultation en anesthésie quelques jours avant l'opération. Avant l'admission, on discute de la technique et du déroulement de l'anesthésie (narcose) et on répond à vos questions. Si vous avez un très long trajet, la consultation en anesthésie peut se faire lors du dernier rendez-vous avant l'admission.

Si vous avez reçu un questionnaire au sujet de l'anesthésie, veuillez le remplir dans son intégralité et l'apporter à la consultation. La ou le médecin répond à vos éventuelles questions lors de l'entretien préopératoire pour l'anesthésie.

Si cet entretien se fait par téléphone, veuillez lire le questionnaire avant le téléphone, le remplir et l'avoir sous vos yeux pendant l'entretien téléphonique. Ensuite, veuillez envoyer le questionnaire dûment signé dans l'enveloppe-réponse.

Merci de respecter les consignes suivantes :

- Informez votre anesthésiste de tout ce qui est apparu soudainement : fièvre, rhume, toux, mal de gorge, etc.
- Veuillez également évoquer les éventuelles dents artificielles, endommagées ou qui bougent. Il faut retirer les prothèses dentaires uniquement pour l'anesthésie générale (narcose complète).
- Si vous prenez des médicaments anticoagulants comme Xarelto, Eliquis, Lixiana, Pradaxa, Marcoumar, Plavix, Clexane, Brilique, Heparin, Fragmin ou Fraxiparine, veuillez en informer l'équipe d'anesthésie.
- Communiquez également si vous portez des lentilles de contact.
- Si vous avez des questions ou des incertitudes concernant l'anesthésie, vous pouvez aussi contacter un-e médecin spécialiste en anesthésiologie : T +41 41 939 49 89

### **Heure d'admission**

Le secrétariat vous envoie une convocation avec l'heure d'admission ou l'invitation d'appeler le dernier jour ouvré avant l'opération afin de connaître l'heure d'admission exacte. Si vous avez des questions au sujet de l'heure ou du jour d'admission, n'hésitez pas à contacter le secrétariat en question. Vous trouverez les coordonnées à la page 2.

### **Votre arrivée au Centre suisse des paraplégiques**

À votre arrivée, veuillez vous diriger vers l'Accueil des patient-es (Patiententempfang, à l'entrée à droite). Si vous arrivez un dimanche ou avant 7 h 30, veuillez vous annoncer au guichet Information dans le hall d'entrée.

### **Effectifs personnels**

Nous vous recommandons de laisser vos objets de valeur à la maison et de ne prendre avec vous que le nécessaire. Nous déclinons toute responsabilité pour les objets volés ou perdus. De plus, veuillez noter la check-list pour l'admission à l'hôpital.

### **Vêtements**

Pour votre bien-être, nous vous recommandons de mettre des habits confortables et des chaussures antidérapantes.

### **Téléphone portable, collier et bracelet avec aimants**

Les téléphones portables, colliers et bracelets avec des aimants peuvent créer des champs électriques parasites pendant les examens. Veuillez donc les laisser en dehors des salles d'examen et de traitement.

## **HOSPITALISATION**

### **Votre chambre**

Chaque chambre dispose d'un appareil multimédia ainsi que d'une salle de bain dans les unités de soins aigus. L'appareil multimédia comprend un téléphone, une télé, une radio, des jeux, des magazines, internet et un intranet interne.

### **Service hôtelier**

Le service hôtelier vous informe de l'offre variée de l'hôtellerie. Durant votre séjour, les collaborateurs et collaboratrices du service hôtelier vous aident volontiers pour le choix et la commande des repas et des boissons.

### **Heures de visite**

Les visites sont autorisées aux heures suivantes :

- de 11 h 00 à 20 h 00 à l'unité de soins intensifs et dans votre chambre ;
- de 11 h 00 à 22 h 00 à l'extérieur de votre chambre.

En dehors de ces horaires, vous pouvez recevoir des visites avec l'accord du personnel soignant.

## **PRÉPARATION À L'OPÉRATION**

### **Médicaments**

Prenez les médicaments prescrits le jour de l'opération comme convenu avec l'anesthésiste. Veuillez prendre tous les médicaments que vous prenez régulièrement dans l'emballage d'origine ainsi que la carte des médicaments.

Si vous avez des incertitudes, veuillez vous adresser à l'équipe d'anesthésie :

T +41 41 939 49 89

### **Boire et manger**

Veillez arriver à jeun. Cela signifie que vous pouvez manger et boire jusqu'à six heures avant l'admission. Ensuite, vous pouvez boire des liquides clairs, c'est-à-dire du thé, du café sans lait, des jus clairs ainsi que des boissons non sucrées et de l'eau (avec ou sans gaz). Deux heures avant l'admission, veuillez ne plus rien boire. Veuillez aussi renoncer à fumer deux heures avant l'admission. Exception : les médicaments prescrits avec une petite gorgée d'eau.

### **Hygiène**

Pour des raisons hygiéniques, douchez-vous ou lavez-vous le matin de l'admission. Le matin de l'opération, veuillez renoncer à la crème pour le corps et au maquillage et enlevez le vernis à ongles et le vernis gel sur au moins un ongle. Veuillez ne pas raser ou épiler la zone de l'opération.

### **Bijoux**

Pour l'opération, il faut enlever tous les bijoux, y compris les piercings. Nous vous recommandons de les laisser à la maison.

## **OPÉRATION**

Le transporteur vous conduit dans votre lit de l'unité de soins au bloc opératoire où l'équipe d'anesthésie vous accueille. Avant, pendant et après l'opération, notre équipe d'anesthésie bien rodée ainsi que l'infrastructure moderne assurent votre bien-être.

Après l'intervention, vous serez encore surveillé-e en salle de réveil jusqu'à ce que les paramètres vitaux comme le pouls, la tension et la respiration soient stables. Après des opérations d'importance ou si vous avez certaines maladies secondaires, nous vous surveillons à l'unité de soins intensifs pour assurer votre sécurité à tout moment.

Après l'opération, le chirurgien ou la chirurgienne informe vos proches du résultat de l'opération. Le jour même, nous vous visitons à l'unité de soins pour vous informer également du résultat de l'opération.

Si vous avez des questions concernant votre opération planifiée, vous pouvez vous adresser au département en question. Vous trouverez les coordonnées à la page 2 de la présente brochure.

## **SORTIE**

Le jour de sortie est fixé en accord avec la ou le médecin traitant-e. Veuillez quitter la chambre et l'unité de soins avant 10 heures le jour de votre sortie. Avant la sortie, la ou le médecin responsable de l'unité de soins vous informera de la prise des médicaments. Vous aurez également des informations concernant les éventuelles thérapies, le ménagement physique et l'incapacité de travail prévue.

Si vous rencontrez des problèmes à la maison, veuillez vous adresser d'abord à votre médecin traitant-e. Si vous n'arrivez pas à la/le joindre, veuillez appeler notre numéro principal. T +41 41 939 54 54

Veuillez déjà penser avant votre admission à votre sortie ainsi qu'au suivi de la prise en charge à la maison. En fonction de l'opération, vous aurez des restrictions physiques et aurez besoin d'un soutien à la maison. Un éventuel transfert dans une rééducation est normalement discuté et organisé avant l'admission.

## CHECK-LIST POUR VOTRE SÉJOUR

### Avant l'hospitalisation

- Organiser l'aller et le retour
- Informer une personne de contact de votre séjour
- Organiser la distribution du courrier pendant votre absence
- Vider la boîte aux lettres, arroser les plantes, déposer la clé

### Affaires à apporter à l'admission

#### Documents

- Carte d'assuré·e de votre caisse maladie

Si disponible :

- Passeport d'allergie et passeport implantaire
- Passeport diabète
- Certificat Port-a-Cath
- Copie des directives anticipées du patient / de la patiente, mandat pour cause d'inaptitude, règlement de représentation
- Questionnaire d'anesthésie rempli

#### Médicaments

- Médicaments actuels dans l'emballage d'origine
- Carte de médicaments

#### Affaires personnelles

- Vêtements confortables et chaussures antidérapantes
- Lecture, musique pour vous détendre
- Articles de toilette
- Pyjama ou chemise de nuit
- Lunettes ou lentilles de contact (avec boîte de trempage)
- Appareil auditif
- Propres moyens auxiliaires comme des aides à la marche ou un déambulateur
- Appareils électroniques (téléphone portable, tablette, avec câble de recharge)



## Avant l'opération

- Douchez-vous ou baignez-vous le matin de l'opération.
- N'utilisez pas de lait pour le corps.
- N'utilisez pas de maquillage ou de produits de soins pour le corps.
- Mangez et buvez seulement selon les instructions de l'anesthésiste.
- Enlevez les bijoux et les piercings.
- Enlevez le vernis à ongles ou le vernis gel sur au moins un doigt.
- Ne rasez/épiliez pas la zone d'opération.
- Ne mangez plus rien 6 heures avant l'opération.
- Ne buvez plus rien 2 heures avant l'opération et abstenez-vous de fumer.

## ACCÈS RAPIDE ET SIMPLE À NOTTWIL

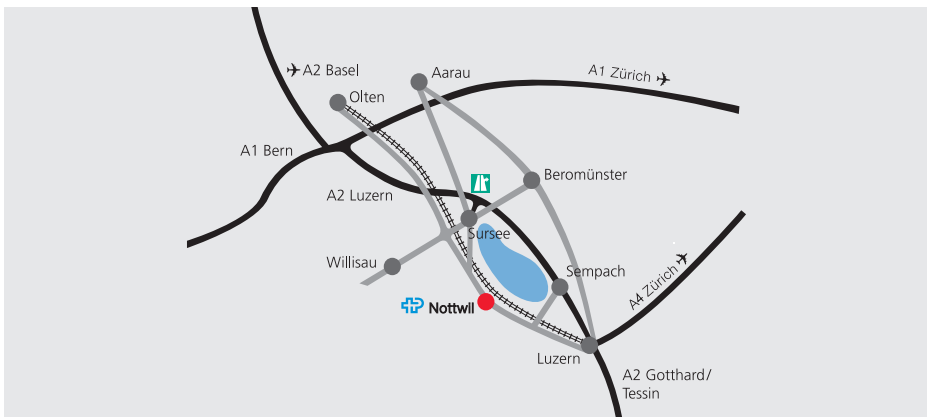
**Le campus de Nottwil est facile et rapide à atteindre de partout.  
Que ce soit en voiture ou en transports publics.**

### En train et en bus

À la gare de Nottwil, à dix minutes de chemin, des trains arrivent et partent toutes les demi-heures de et pour Lucerne et (via Sursee) de et pour Bâle, Berne, Genève et Zurich. La gare de Nottwil est accessible en fauteuil roulant. La clinique a en outre son propre arrêt de bus qui le rattache au réseau régional.

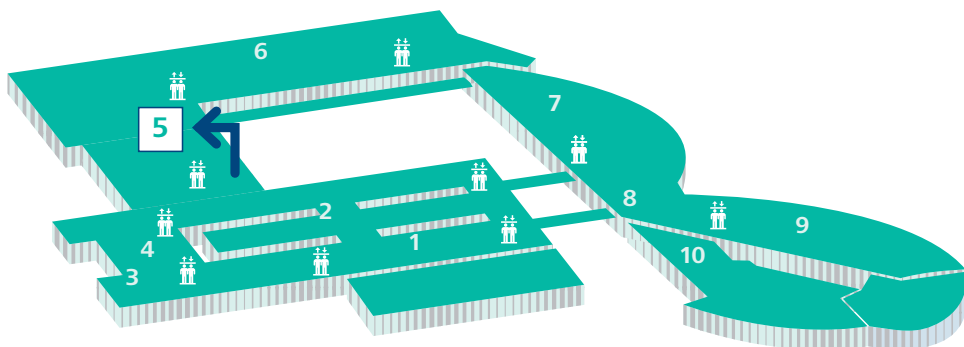
### En voiture

Nottwil est proche de l'autoroute A2 (Bâle-Lucerne). De la sortie Sursee, un itinéraire fléché conduit au Centre suisse des paraplégiques. Un parking propose un grand nombre de places payantes.

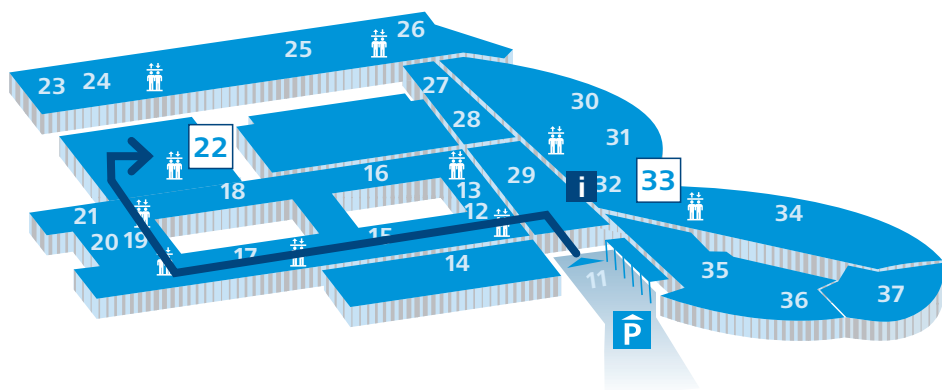


# PLAN DE SITUATION DU CENTRE SUISSE DES PARAPLÉGIQUES

## 1<sup>er</sup> étage



## Rez-de-chaussée



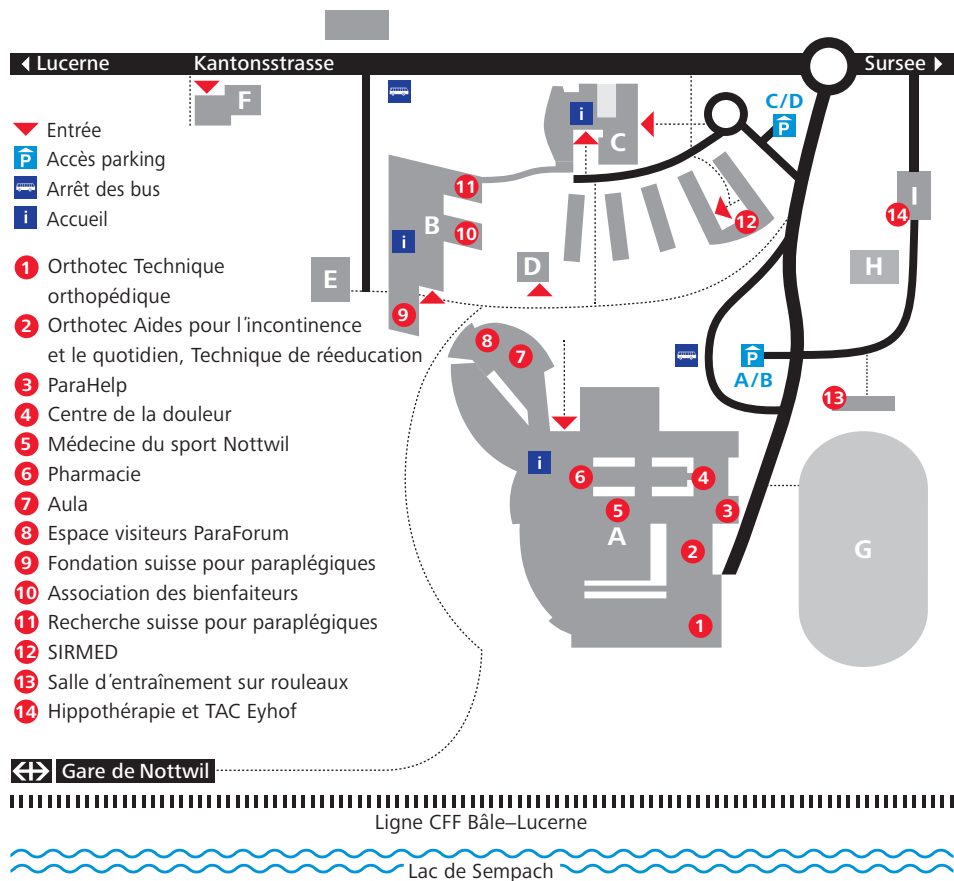
## 1<sup>er</sup> étage

- |   |  |    |   |
|---|--|----|---|
| 1 | Neuro-urologie   | 7  | Neuropsychologie, robotique, thérapie de la main, appartement |
| 2 | Direction et administration                                      |    | tremplin, appartement   |
| 3 | Radiologie (CT-scan, IRM)  |    | d'entraînement, centre SEF                                    |
| 4 | Laboratoire  | 8  | Salle à manger patient-es (casino)                            |
| 5 | <b>Bloc opératoire, anesthésiologie, salle de réveil</b>         | 9  | Unité de soins F (chambres 151–165)                           |
| 6 | Unité de soins intensifs/<br>Unité de soins A (chambres 121–140) | 10 | Informatique  |

## Rez-de-chaussée

- |    |   |    |  |
|----|---|----|--|
| 11 | Entrée principale   | 26 | Atelier de création, musicothérapie, art-thérapie, Feldenkrais |
| 12 | Pharmacie   | 27 | Tennis de table  |
| 13 | Coiffure  | 28 | Thérapie d'entraînement médicale MTT                           |
| 14 | Piscine couverte  | 29 | Grande halle « sous la grande verrière »                       |
| 15 | Dentiste  | 30 | Accueil thérapies ambulatoires                                 |
| 16 | Médecine du sport   | 31 | Restaurant Centro, kiosque                                     |
| 17 | Service ambulatoire (neurologie, chirurgie plastique, chiropraxie, acuponcture) | 32 | Accueil, information, guichet de Poste                         |
| 18 | Logopédie   | 33 | <b>Accueil des patient-es</b>                                  |
| 19 | Centre de la douleur  | 34 | RH, finances, service d'hôtellerie                             |
| 20 | Médecine du dos et orthopédie   | 35 | Espace de recueillement, salle de prière                       |
| 21 | Médecine interventionnelle  | 36 | Aula   |
| 22 | <b>Consultation en anesthésie</b>   | 37 | ParaForum  |
| 23 | Conseils sociaux  |    |  |
| 24 | Psychologie   |    |  |
| 25 | ParaWork  |    |  |

## PLAN DE SITUATION CAMPUS DE NOTTWIL



**A** = Centre suisse des paraplégiques

**D** = Entrée parking couvert

**G** = Sport Arena Nottwil

**B** = Institut Guido A. Zäch

**E** = Orthotec Véhicules adaptés

**H** = Hôpital militaire

**C** = Hotel Sempachersee

**I** = Ferme Eyhof

**Centre suisse des paraplégiques**

Guido A. Zäch Strasse 1 | CH-6207 Nottwil | spz.ch

Une entreprise de la Fondation suisse pour paraplégiques